



# Sordvinskaj pionerrez muččalənʹ ızyn obraze ssez

Byd pioner zveno, byd pioner esə burzʹyka levtə znamjo  
socsorevnovanŋoliš skolaŋn bur velətcəm ponda

П. Воронцов.

## Uzavny sizzə, kʹz vozatəj Onusov i sylən pionerrez

Sordvinskaj pioner otrjad Baŋinskaj selsovetiš naħoditʹca kʹk versta ыlna selsovetʹan, 15 kilometr ыlna rajcentrʹan, no pioner otrjad avu etnas. Byd pioner as ozas cuvstvujtə vʹzvt otvetsvennos, kʹz skolaŋn, siz i etərn. Pioner otrjad tʹdaləmən tor jətʹca skolaŋn etalnəj ceľad kolasʹn.

Myla pionerrez Sordvaŋn ızalənʹ medbura rajonpʹn?

Pioner otrjad-bura paš kətis iz sijaŋ, sto vozatəj Onusov voľsevickeja pessə eta ızyn, tədə byd pionerəs, tʹrtə nylis trebovanʹnoez, aktivnəja otsalə zve nolə, byd pionerrezlə vʹvratnʹ javitam nedostatokkež. Onusov byd šaləmən sulalə sʹ ponda, medvʹ sylən pionerrez bura ızali sə skolaŋn, kolhozʹn i etə sija tʹrtə. Eteəm vozatəj-jez mijaŋlə kolənʹ ceľad kolasʹn ızalan ucastokʹn. Eteəm udarŋnikkezlə kom-somolskaj organizacia i šetə čes i slava.

### Skolaŋn velətcəny ru

Majmuša velətcən voə otrjadn pionerrez vəlise vʹdəs udarŋnikkež velətcə mʹn, vəlise premirujtaməs rajonnəj pionerskaj sʹlotʹn, a tavo 27 pioneris velətcəny „bur“ da „əddən bur“ otmetkaez vʹlə 17, etalnəj s velətcəny uddez vʹlə, no otrjad bura suvtətis as ozas

zadača byd pionerlə velətcəny otrjadn bura, mʹj ponda medbur pionerrezəs kreptis nʹ šeris kolč cišsezəs i nija zanimajtʹcəny

Pionerrez ašnʹs vʹstälə ny: „Mi 7 byd sojuz paštə sjezd keza loktam vʹzvt povedaezən velətcəny-kegam sija, medvʹ otrjadn vəlise toko „əddən bur“ otmetkaez“.

### Kʹz čulətim sovet-tezlis perevborrez

Pionerrez vʹstašəny vʹzvt povedaez jylis. Nylən skola medbura mədətəm lozung gežən da plakattežən, byd kolhozŋik tədə, sto pionerrez otsaləny nʹlə čulətim perevborrez.

Perevbornəj sovranno keza fizikulnəj da dramatičeskaj kruzokkež gotovitisə kulturnəj ovsluzʹvanʹno—kerisə fizikulnəj vʹstuplenʹnoez, lovja gazeta, šelise pišnaez is. o. Aslanʹm mammez posnitʹ celad ponda skolaŋn organizujtisə jasliez, kʹtən ızaləs medbur pionerrez. Etijən sovettez vʹvrajan sovranno vʹlə ovəspe ctitim ızviraletlezəs loktam əddən vʹzvt procent vʹlə.

### Loas pionerskaj klub

Pioner otrjadlən sovet ətrʹb vaitis Sordvaŋn klub stroitamis, mʹj ponda nija munisə kolhozŋikkež dʹnə, selsovetə, medvʹ nʹlə klub stroitlisə.

Kolhoz i selsovet nʹlə,

šetə bur otvet: „Ti mijaŋlə bura otsalat ızyn—tʹrtə tat sija vʹdəs, mʹj tijaŋšaŋ korə partia da kom somol i mi tijaŋlə klub stroitam“.

Bydəs 65 voša kolhozničaez eta vašni jylis i to zə vʹstälisə—„kolə stroitnʹ nʹlə klub, aš burzʹyka ızaləny“. Tavo klub ponda stroitcəny. Pioner otrjadn esə vʹləzʹk levas ızyn aktivnos.

### Təv keza gotovəš

Pionerrez vazyŋ-ni kerisə učet kinlən mʹj em təvša sport keza i kinlə mʹj oz tʹrtə vʹdəs gotovitisə, əni uzə vazyŋ-ni pionerrez ыsləšəny jʹ kʹza, a tavnas nʹlən loas katuska, kʹtən ponda pioner rez da skolŋikkež kreptisə assinʹs zdorovjo.

### Uzalə byd kruzok

Skolaŋn eməš fizikulnəj nəj kruzok, dramatičeskaj, šylan da ošoaviximovskaj kruzokkež, kədna plan šər ti bura ızaləny otrjadn, byd kruzok pionerlə i skolŋiklə otsalə esə burzʹyka velətcəny. Kruzokkež byd nedəla mʹščaləny as-sinʹs dostizənoez velətciszezlə, kolhozŋikkezla.

Eteəm otrjaddez mijaŋ jeeə. Eteəm otrjaddezən byd pioner otrjad okrugis dolzən vošnʹ primer, med vʹlə siz-zə, kʹz Sordvaŋn suvtəny iz pionerotrjadn, skolaŋn, kolhozʹn. Deŋisov.

## К пионерам

Сейчас серьезная пора,  
Поднимись вся детвора;  
В советы выборы идут,  
Пионеры помощь им дают.

Эй, пионер, сейчас не спи!  
В выборах участие прими.  
Повестки избирателям вручай,  
Врагов страны разоблачай!  
Укрась колхоз, и дом, и класс,  
Дай совету свой наказ.

## За учебу

Усерднее начнем учиться  
И качество учебы поднимать,  
Давайте, будем мы трудиться  
У Ленина заветы выполнять.  
С прогулами бороться будем  
И отстающим помогать.  
Мы будем грамотных и сильных  
Стране бойцов готовить.

## Готов ли ты к зиме?

Наступает зима. Пруды и речки давно замерзли. Пионеры и школьники Кудымкара уже две недели, как катаются на пруду по реке Куве.

А что делают и как встречают зиму остальные ребята округа?

Готов ли ты встречать зиму? Есть ли у тебя коньки и лыжи? Если ты все еще не готов к зиме—немедленно сделай себе коньки, если нет возможности купить сделай сам и сходи к своему товарищу, чтобы он тоже развернул подготовку к зиме.

Обсудите этот вопрос на собрании отряда и звена. Организуйте коллективные катания сейчас на реке, на пруду, а когда выпадет снег—сделайте катушку.

## PONOSOVSKAJ PIONERREZ VƏTČƏNʹ SORDVINČI ŠƏRƏ

Baŋinskaj selsovetʹn zə uməzʹyka, kəda una ızalə em esə mədi pioner otrjad —Ponosovskaj, kəda organi

zujtis tavosa voə. Otrjadlən bura ızaləny kruzokkež, suvtətəm pessəm bura velətcəm ponda, peremənaez čuləny organizovanʹnəja, no eməš esə nedostatokkež: zvenoez suvtəny iz skolaŋn, otrja ızaləny plantəg de etmoz, dʹn, kolhozʹn. kəda burzʹyka velətcə, kəda|

NIKOLAJ

## Мы все еще без дров

(Письмо учителя)

Мы хорошо участвовали в пере выборах советов. Стараемся хорошо учиться в школе, но нам учиться в холодной школе никак нельзя. Хотя газета

уже писала, но писать приходится еще. Директор школы и сельсовет на эти письма не обратили никакого внимания и мы до сих пор в школе сидим в

одежде, шапках, никак заниматься нельзя—дров нет.

Мы просим газету „Том большевик“ принести меры. Коля Ковьялев

## Райпркурору тов. Останину

Газета „Том большевик“ писала уже несколько раз о том, что Верх-Ильвинская неполная средняя школа не обеспечена дровами. Учащимся в холодной школе нельзя занимать

ся; сидят в одежде, шапках, но сельсовет никакие меры не принимает, не обращает никакого внимания на письма учащихся.

Редакция просит срываетелей учебы в школе

строго наказать, чтобы впредь с советами и руководителями школ на детское письмо больше обращали внимания.

Редакция.

## Detkorrez pišmoez šarti

Jəgvinskaj pioner otrjad dež mobilizujtisə səm pioner skaj ctributtež nəvəm vʹlə 30 rub.

Səm mobilizujtam munə ošlan.

Sadrinskaj pioner otrjad aktivnəja ucastvujtis perevborrez čulətim. Novjətis povestkaez, gʹzizə lozung gež, lesisə štengazeta.

Kudymkarskaj nacionalnəj sərət skolaə dekas i lu oz šet nekʹyem vnimaqno. Klub sulalə pyr zamok vʹlən.

V-ŋva posadn em klub, kədalən əvʹnnez zugaləməš, pes avu. Selsovet klub vʹlə oz šet nekʹyem vnimaqno. Klub sulalə pyr zamok vʹlən.

PIONER

Отв. редактор Е. Мехоношин